iied UNEP WCMC

INTEGRANDO LA BIODIVERSIDAD

Integrando biodiversidad, desarrollo y reducción de la pobreza

Esta herramienta de diagnostico rápido es un producto del proyecto *NBSAPs 2.0: Mainstreaming Biodiversity and Development*. Este es un proyecto de tres años de duración (2012-2015) que busca crear resiliencia y estrategias nacionales de biodiversidad y planes de acción efectivos (NBSAPs, por sus siglas en inglés) que influyan en las decisiones sobre desarrollo, y mejoren los resultados para la biodiversidad y la pobreza. El proyecto es implementado por el International Institute for Environment and Development (IIED) y el UNEP World Conservation Monitoring Centre (UNEP-WCMC) en colaboración con la Secretaría del CDB, PNUMA, PNUD y la Poverty Environment Initiative (PEI). A través del trabajo con cuatro países africanos– Botsuana, Namibia, Seychelles y Uganda – el proyecto alienta el liderazgo en la integración de la biodiversidad y el desarrollo, y resalta la experiencia de estos cuatro países focales para influir en toda una nueva generación de NBSAPs.

Esta herramienta de diagnostico rápido está basada en el Environmental Mainstreaming Diagnostic (Diagnóstico sobre la integración del medio ambiente) elaborado por Barry Dalal-Clayton y Steve Bass de IIED, disponible en: www.environmental-mainstreaming.org/documents/EM%20Diagnostic.pdf.

¿A QUÉ NOS REFERIMOS CON INTEGRACIÓN DE LA BIODIVERSIDAD?

La biodiversidad y la reducción de la pobreza están intrínsecamente vinculadas y exigen un enfoque integral. El Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) ha venido enfatizando desde hace tiempo la necesidad de incorporar o "integrar" a la biodiversidad en las estrategias nacionales y locales sobre desarrollo y reducción de la pobreza, más recientemente en su nuevo Plan Estratégico de Biodiversidad (2011-2020).

Integrar la biodiversidad involucra más que solo aplicar "salvaguardas" para asegurar que la reducción de la pobreza y los procesos de desarrollo no dañen la biodiversidad; también implica reconocer su potencial de la biodiversidad para lograr los resultados de desarrollo deseables. Por ende, es tanto un tema político —que requiere un proceso de cambio institucional— como un tema técnico. Aun cuando hasta la fecha existe poca experiencia en la integración de la biodiversidad, se pueden aprender diversas lecciones de los esfuerzos realizados para la integración del medio ambiente.[1]

Esta amplia experiencia nos enseña que:

- Se requiere **colaboración** — un intercambio de doble vía entre los intereses de la biodiversidad y el desarrollo, en lugar de una sola vía empujada por uno solo. 'Integración o 'integración recíproca entre biodiversidad y desarrollo' puede ser más precisa, aun cuando son términos menos conocidos.

- Es más un proceso de **transformación política e institucional** que un cambio a nivel técnico o procedimental.

- **La coordinación transectorial** es esencial. Por lo general la integración del medio ambiente está dirigida por el sector ambiental, que muchas veces es el sector políticamente 'más débil'. Sin embargo, el medio ambiente, incluyendo la biodiversidad, atraviesa sectores claves

[1] Ver: www.environmental-mainstreaming.org and Dalal-Clayton, B., Bass, S. 2009. *The Challenges of Environmental Mainstreaming*. IIED, London.

(por ejemplo, agricultura, minería y forestería). Por lo tanto, requiere de una coordinación intersectorial para fortalecer los vínculos y acciones entre los sectores, así como las instituciones del sector público y privado asociadas que afectan a la biodiversidad o se benefician de ésta.

- Quienes planteen las propuestas deben presentar **información, análisis y recomendaciones,** de manera tal que puedan ser descifradas y entendidas por los economistas y planificadores que dirigen la planificación del desarrollo. Esto puede involucrar la valoración económica de los servicios de la biodiversidad (por ejemplo, análisis costo-beneficio).

- Depende de que exista **liderazgo y organizaciones catalizadoras** para forjar los vínculos y procesos necesarios. Dentro del liderazgo se incluye el elemento de los "defensores" – esto son, individuos que se identifican con los objetivos de la integración de la biodiversidad y los suscriben, y que tienen estatus o tracción para convertirse en colaboradores efectivos, embajadores y/o defensores del caso. Es un proceso continuo y **de largo plazo,** y no un proyecto puntual.

¿CUAÁL ES **EL PROPÓSITO** DE ESTA HERRAMIENTA?

Para que la integración de la biodiversidad sea efectiva, comprender el contexto político y los objetivos del desarrollo es tan importante como presentar los argumentos a favor de la biodiversidad. Esta herramienta de diagnóstico rápido tiene la intención de abordar dicha cuestión ayudando a los creadores de política – y a otros actores – a entender qué tanto están ya integrados la biodiversidad y los objetivos de desarrollo a nivel nacional, así como los obstáculos y limitaciones que deben ser superados para promover aún más, y de manera más efectiva, dicha integración.

Esta herramienta define un marco de temas y preguntas que pueden utilizarse para:

- entender qué **avances** se han hecho hasta la fecha para integrar la biodiversidad;
- mapear y analizar los **enfoques de integración** que han sido adoptados;
- evaluar cómo las **estructuras y procedimientos institucionales** apoyan o impiden la integración de la biodiversidad;
- examinar el **desempeño** — a nivel interno (dentro de la institución) y 'en el campo' (en términos de resultados e impactos);
- identificar áreas que deben ser **modificadas y mejoradas**.

La 10ª Conferencia de las Partes del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) solicitó a las Partes que revisaran y actualizaran sus estrategias nacionales de biodiversidad y sus planes de acción (NBSAPs, por sus siglas en inglés) en línea con el nuevo Plan Estratégico de Biodiversidad 2011-2020 y que: "Utilicen las versiones revisadas y actualizadas de las estrategias y planes de acción nacionales sobre la diversidad biológica como instrumentos eficaces para la integración de las metas de diversidad biológica en políticas y estrategias nacionales de desarrollo y reducción de la pobreza…" (Decisión X/2). Esta herramienta puede ser utilizada por los países con el fin de levantar información para la elaboración de los inventarios, así como para la evaluación y las etapas de participación de los actores en los procesos de revisión de las NBSAPs; y, más ampliamente, para revisar los avances de los cambios en las políticas.

[2] Disponible en: www.cbd.int/decision/cop/?id=12268

¿CÓMO PUEDO USAR ESTA HERRAMIENTA?

El diagnóstico puede realizarse mediante una autoevaluación o de manera externa a través de un evaluador independiente. La identificación y el análisis de los documentos de política relevantes es un punto de partida útil, pero lo más probable es que los documentos por si solos no proporcionen una base suficiente para evaluar que tan bien están siendo abordadas actualmente las cuestiones relativas a la biodiversidad en las decisiones sobre desarrollo y viceversa. La revisión de los documentos debe ser complementada con la participación de un amplio rango de actores involucrados o afectados provenientes de las agencias de gobiernos, ONGs, comunidades, organizaciones del sector privado, entre otros. Cada pregunta incluye algunas sugerencias sobre el tipo de temas que pueden ser explorados en cada etapa del diagnóstico.

Las preguntas pueden ser examinadas con mucho o poco detalle según lo permitan el tiempo y los recursos disponibles, y actualizarse a medida que surjan nuevos avances y se profundice más sobre el tema. Redactar los resultados de la evaluación bajo la forma de un documento de síntesis, un breve informe de política, lista de puntos o viñetas, o gráficos proporcionará un análisis situacional útil que puede funcionar como base para la discusión y validación con los actores relevantes, así como para la evaluación y el debate de las prioridades.

MARCO DE EVALUACIÓN

Visión: ¿Cuál es la visión fundamental respecto a la integración de la biodiversidad en su país? 06

Instituciones: ¿Cuál es el contexto político e institucional para la integración de la biodiversidad en su país? 08

Conocimiento: ¿Cuál es el estado actual del conocimiento acerca de la interacción entre biodiversidad y pobreza en su país, y dónde se encuentran los principales vacíos? 09

Iniciativas: ¿Qué intentos se han realizado en su país para integrar la conservación de la biodiversidad y el alivio de la pobreza? 10

Avances en la integración: ¿Qué tan exitosas han sido estas iniciativas? ¿Cuáles son los impactos que se han logrado? 12

Limitaciones: ¿Qué limitaciones se interponen aún en el camino para que la biodiversidad esté totalmente integrada en las decisiones e instituciones claves? 13

Oportunidades: ¿Dónde están las oportunidades para construir negocios basados en la biodiversidad como un activo clave para el desarrollo? ¿Cuáles son las oportunidades surgidas del proceso a partir de las cuales se pueden institucionalizar las condiciones necesarias? ¿Quiénes son los líderes que pueden llevar esto adelante? 14

1 VISIÓN

¿Cuál es la visión fundamental para la integración de la biodiversidad en su país?

La integración de la biodiversidad puede tener una variedad de resultados, desde influenciar políticas, planes, presupuestos o decisiones; hasta influir en los cambios de comportamiento y realización de mejoras ambientales en el campo (tabla 1). Algunos países pueden querer abordar estos tres temas, otros pueden sentir que ya cuentan con las políticas y planes adecuados pero que estos no han sido traducidos a acciones efectivas en el campo o viceversa.

Tabla 1: **resultados iniciales y finales de la integración de la biodiversidad**

INICIALES ↕ FINALES

Resultados relativos a la gobernanza	e.g. se ha mejorado la incorporación de las preocupaciones de los actores y los titulares de derechos (en particular de aquellos que dependen directamente de la biodiversidad).
Resultados de política y políticos	e.g. los sectores de alto nivel; las políticas fiscales, de desarrollo y sociales; las constituciones y declaraciones sobre la visión nacional incluyen consideraciones sobre la biodiversidad y viceversa.
Resultados relacionados a los planes	e.g. inclusión de los vínculos entre biodiversidad y pobreza en las estrategias de desarrollo y reducción de la pobreza, y en las estrategias de biodiversidad.
Resultados relacionados al presupuesto y las cuentas nacionales	e.g. evidencia de movilización de recursos públicos y privados; inclusión de vínculos entre desarrollo y biodiversidad en los presupuestos públicos nacionales y sectoriales; inclusión de los servicios de los ecosistemas en los sistemas de cuentas nacionales.
Resultados institucionales y relativos a las capacidades	e.g. se han fortalecido las capacidades dentro de las instituciones encargadas de la biodiversidad para entender los procesos de desarrollo y económicos e interactuar de manera constructiva; se ha llevado a cabo la valoración de la importancia económica de la biodiversidad y los servicios de los ecosistemas en los resultados económicos, y dicha valoración ha sido utilizada para la generación de políticas.
Resultados sobre inversión y económicos	e.g. se ha mejorado la movilización de recursos económicos para las inversiones sobre pobreza y biodiversidad o el reconocimiento de las posibles compensaciones recíprocas en las inversiones, en sectores como la minería.
Resultados relativos al comportamiento	e.g. los patrones y procesos claves de producción, consumo y tratamiento de residuos en los sectores y localidades son influenciados por consideraciones relativas a la biodiversidad y la pobreza.
Resultados sobre manejo de la biodiversidad pro-pobres	e.g. se ha realizado un manejo pro-pobres de los servicios de los ecosistemas, tales como plantas medicinales, cosméticas o comestibles; productos para el cuidado de la salud, alimento silvestre y fertilidad de suelos; razas tradicionales y variedades de cultivos; purificación del agua, beneficios culturales o religiosos de la biodiversidad.
Impactos fundamentales (en la biodiversidad y el desarrollo) de estos resultados	e.g. se ha mejorado la productividad y sostenibilidad del uso de los activos de la biodiversidad sobre los que dependen los pobres; así como la protección y el manejo de poblaciones de especies priorizadas.

2 INSTITUCIONES

¿Cuál es el contexto político e institucional para la integración de la biodiversidad en su país?

Describa las estructuras institucionales claves para la toma de decisiones en temas de desarrollo y biodiversidad, el clima político asociado, y la situación socioeconómica y ecológica. Identifique qué estrategias, planes y procesos nacionales (y subnacionales) relevantes se han implementado para la reducción de la pobreza, el desarrollo nacional y la conservación de la biodiversidad; así como qué compromisos internacionales se han adoptado. Esto también puede expandirse para cubrir los planes sectoriales (por ejemplo, agricultura y biodiversidad, vida silvestre/áreas protegidas/ turismo y planificación sectorial).

¿Qué influencias/factores internos o externos están cambiando el grado de atención dado a la biodiversidad en su país?

3 CONOCIMIENTO

¿Cuál es el estado actual del conocimiento acerca de la interacción entre biodiversidad y pobreza en su país, y dónde se encuentran los principales vacíos?

Por ejemplo, ¿qué información existe relacionada a la interacción de grupos pobres específicos y procesos de creación de pobreza con la biodiversidad, la conservación y el manejo de las áreas protegidas, entre otros?

Compile una lista de documentos claves, iniciativas de investigación y fuentes de datos, y utilícelas para identificar vacíos claves que requieren mayor información.

4 INICIATIVAS

¿Qué intentos se han realizado en su país para integrar la conservación de la biodiversidad y el alivio de la pobreza?

Ejemplos de esto podrían incluir esquemas de distribución de beneficios en áreas protegidas, iniciativas sobre uso sostenible y biocomercio.

Describa el rango de actividades, tales como:

Procesos gubernamentales: por ejemplo, planificación del desarrollo para el crecimiento económico y el alivio de la pobreza, estrategias y planificación sectorial (p.ej., agricultura), planificación del manejo forestal (incluyendo REDD), estado de los informes ambientales, informes para el CDB, ratificación de acuerdos internacionales.

Procesos de base comunitaria: por ejemplo, logros vinculado al manejo colaborativo de áreas protegidas, actividades de conservación comunitaria y medios de sustento, participación en turismo de vida silvestre.

Sociedad civil: por ejemplo, logros vinculados a funciones de control y otras disposiciones para la transparencia; las distintas formas en que han sido abordados por los medios de comunicación los temas locales relacionados a los derechos sobre la tierra, impactos sociales de las áreas protegidas, etc.

Medios de comunicación: por ejemplo, cómo los distintos medios de comunicación han investigado y promovido la interacción entre biodiversidad y desarrollo.

Actividades económicas: por ejemplo, formas de acceder y desarrollar mercados para la biodiversidad tales como turismo, productos forestales y promoción de estándares ambientales.

Ayuda al desarrollo: in para apoyar las iniciativas mencionadas u otras.

5 INTEGRANDO EL PROGRESO[3]

¿Qué tan exitosas han sido estas iniciativas? ¿Qué impactos han logrado?

¿Existe alguna evidencia con respecto al progreso de alguno de los resultados identificados en la Tabla 1? Por ejemplo:

- Gobernanza
- Políticas, política, leyes y estrategias
- Planificación
- Presupuesto
- Fortalecimiento institucional y de capacidades para abordar los temas de biodiversidad y pobreza, incluyendo una mejor base de información sobre dichos temas
- Inversión
- Cambios en el comportamiento
- Manejo de la biodiversidad pro-pobres
- Impactos fundamentales de la biodiversidad y el desarrollo

¿Qué impactos (positivos y negativos) están teniendo estos resultados y en quién?

[3] Si se considera adecuado, es posible realizar esta pregunta antes de la pregunta 4 – i.e. identificar dónde ha habido mejoras (pregunta 5) y explorar qué iniciativas (pregunta 4) podrían haber llevado a esto. Si se lo examina de esta manera no se estaría asumiendo que las iniciativas ensayadas han sido exitosas.

6 LIMITACIONES

¿Qué limitaciones se interponen aún en el camino para que la biodiversidad se integre mejor en las decisiones e instituciones claves?

Algunas limitaciones serán obstáculos de larga data –por ejemplo, ideologías muy arraigadas, capacidad limitada y el reto de conectar las ciencias biológicas con el discurso social y económico utilizado por los planificadores del desarrollo. Otras surgirán conjuntamente con las nuevas oportunidades de desarrollo – por ejemplo, la oportunidad para las NBSAPs de conectarse con los objetivos del crecimiento económico y la reducción de la pobreza de los planes de desarrollo nacionales y subnacionales; las compensaciones recíprocas entre beneficios de la biodiversidad y beneficios del carbono dentro de los esquemas emergentes de REDD+; o la identificación de reservas de petróleo o minerales en áreas de alta biodiversidad.

Analice estos retos utilizando las categorías de arriba. ¿Quién se beneficia de la falta de integración y cómo?

7 OPORTUNIDADES

¿Dónde están las oportunidades para construir un argumento económico a favor de la biodiversidad como un activo clave para el desarrollo? ¿Cuáles son las oportunidades basadas en el proceso a partir de las cuales se pueden institucionalizar las condiciones necesarias? ¿Quiénes son los líderes que pueden llevar esta propuesta adelante?

Las oportunidades pueden ayudar a demostrar ´el argumento económico´ a favor de la biodiversidad, por ejemplo a través de:

- Ecoturismo
- Comercio de productos y servicios basados en la biodiversidad
- Mejora de la diversidad genética para la agricultura
- Oportunidades para una economía verde, inversión verde y puestos de trabajo verdes en agricultura, forestería, pesquería, energía, turismo, etc.

Otro tipo de 'oportunidad' es comprender el proceso de planificación del desarrollo nacional en ese momento y cómo participar en él. Los planes nacionales de desarrollo normalmente tienen una duración de cinco años con un proceso que involucra un reporte de avance anual según indicadores nacionales, que son parte del plan. El tercer y cuarto año de un ciclo de cinco años es el momento ideal para comenzar a informar e influir en la evaluación del desempeño del plan hacia la integración de la biodiversidad, y enriquecer la planificación del siguiente plan para los próximos cinco años. Esto también puede hacerse de manera similar para los planes subnacionales (es decir, planes de desarrollo a nivel distrital/provincial) o planes nacionales sectoriales.

¿Dónde se encuentra su país en relación a los ciclos de desarrollo relevantes?

Más aún, sabemos que una integración exitosa por lo general depende de 'lideres' o de personas que tienen el reconocimiento y estatus necesario para conseguir que sus voces sean escuchadas por aquellos a los que se quiere influenciar.

¿Quiénes son los posibles líderes que podrían a integrar el argumento económico?

¿QUÉ VIENE A CONTINUACIÓN?

A través de este proceso usted habrá definido el ámbito de los temas de economía política y gobernanza que afectan a la biodiversidad y la pobreza, identificado a los actores relevantes que deben ser involucrados en la integración, y observado los resultados exitosos de la integración y las iniciativas detrás de estos.

Una integración exitosa requiere de liderazgo, agudeza política e información de calidad. Este análisis permitirá identificar puntos de entrada apropiados para promover y/o mejorar aún más la integración.

Implementadores del proyectos

Socios del proyecto

Financiadores

Poverty Environment Initiative

Esta herramienta de diagnóstico rápido es un producto del proyecto *NBSAPs 2.0: Mainstreaming Biodiversity and Development*. Este proyecto es coordinado por IIED y PNUMA-WCMC, y financiado por la Iniciativa Darwin del gobierno del Reino Unido y la cooperación del Reino Unido. Sin embargo, las ideas expresadas aquí no necesariamente reflejan la posición del gobierno del Reino Unido.

Esta herramienta fue inicialmente difundida a través de un borrador vía el Poverty and Conservation Learning Group (www.povertyandconservation.info) y mejorada con los aportes de los socios del proyecto y los usuarios.